

Европейское общество и Монахи
Церковное училище. Кув. губ

Метрическая книга
о рожденных за
1822.

ф 392 см n 29
29

Мамонтъ 12⁶ и

1862 год

2115

№ 392 Апрель 29

полученого по почте Павлина

— О РОДИВШИХСЯ.

Женского	Мужского.	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
1		Генварь			12	Вн. Меръ рошанский мать не помню роши	Лей
2		Генварь	18	29		Вн. Меръ рошанский мать не помню роши	Менди
<p>Вн. Меръ рошанский мать не помню роши</p> <p>Вн. Меръ рошанский мать не помню роши</p> <p>Вн. Меръ рошанский мать не помню роши</p>							
		Мартъ		19		Вн. Меръ рошанский мать не помню роши	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת יום המולדה ד"מ בילד כא אלול בימל לבח	איה נולד ד"מ בעיר יילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראוייה שם נוחן לו ד"מ בילד וכך ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
1				וואוס סוואל טען	קט וילד חוון
2				מאיון הילט פסין	קט וילד חוון
				מאיון הילט פסין	קט וילד חוון
				מאיון הילט פסין	קט וילד חוון
				מאיון הילט פסין	קט וילד חוון

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
		2	Маша Маша	18 28	маша	Шрекъ на несовѣ сер. носки обрѣз. матъ Анна	Беніисъ	
<p>Тмо сїе тетрадь была нами сведана отбавано и означено предвизитъ в. М. Мухоморова мужеского пона два а в. тамъ написався установленные законы и въ правду отъ М. нашиятъ знають и въ наиправдѣнн и Года бытъ воставлены</p>								
		3	Элиса бавинскі Элиса но и	2 14		Анна Анна Звеницкаго бичества матъ Анна	персонъ	
		4	Маша бавинскі ми за Билиса Билиса	16 28		Элисаго Роди матъ пере Оискаго обрѣз. матъ Ракиса	Берна	

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל	היום המוהל בו	חודש ויום הולדת	איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד האוהו שם נחת לו ד"מ בולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
2	משה	18	אדר	באל	מרת אסתר וישראל	רובין
3	משה	2	ניסן	באל	מרת אסתר וישראל	רובין
4	משה	16	ניסן	באל	מרת אסתר וישראל	רובין

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
		<p>Смъ сія метрика была нами свидѣтельствована и озадачена въ м. Москвѣ, гдѣ родившійся мужъ, не имѣя оца и мати, подписавше позоше раввина отъ м. мѣстна знающаго иже имъ поручилъ и гдѣ бытъ оставленъ</p>				
	<p>маша Бабичина 5-го числа пермского пои</p>	<p>10</p>	<p>24</p>	<p>въ иерусалимѣ гдѣ живи мои бабички перм на ели обитъ мать раба</p>		
		<p>Смъ сія метрика была нами свидѣтельствована и озадачена и озадачена родившійся въ м. Москвѣ, гдѣ живи маши мужъ, не имѣя оца и мати, подписавше позоше раввина отъ м. мѣстна знающаго иже имъ поручилъ и гдѣ бытъ оставленъ</p>				

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לבח	איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
					<p>שם התינוק - אברהם יום הולדתו - 10/12 חודש הולדתו - אדר שם האב - אברהם שם האם - רחל שם הולד - אברהם</p>
5	אברהם	10	אברהם		<p>שם התינוק - אברהם יום הולדתו - 10/12 חודש הולדתו - אדר שם האב - אברהם שם האם - רחל שם הולד - אברהם</p>
					<p>שם התינוק - אברהם יום הולדתו - 10/12 חודש הולדתו - אדר שם האב - אברהם שם האם - רחל שם הולד - אברהם</p>

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рождения и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
6	Мишала Силуцак	август 1	авг 17	въ мѣстѣ Сербскій	Тана цѣмъкъ Зѣмъкъ мѣстѣ Сербскій матѣ Славѣ	Мишала
7	Мишала Силуцак	август 2	авг 18	въ мѣстѣ Румынскій	Тана Тимѣ всѣмъ зѣмѣ Червоноскои матѣ	Аврон
8	Мишала Силуцак	август 4	авг 20	въ мѣстѣ Румынскій	Вуцѣрѣ на мѣстѣ Червоноскои земли матѣ Трѣно	Милош
9	Мишала Силуцак	август 9	авг 25	въ мѣстѣ Румынскій	Трѣно мѣстѣ новѣмъ Румынскои обшчѣнѣ матѣ Тана Трѣно	Ханна
10	Мишала Силуцак	август 13	авг 29	въ мѣстѣ Румынскій	Трѣно мѣстѣ новѣмъ Румынскои обшчѣнѣ матѣ Тана Трѣно	Лозея

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המרהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימי בולד כא אלול בימל לכח	איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואוהו שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
6	מישאל סילוצאק	אוגוסט 1	אוגוסט 17	במקום סרבי	טאנא צימק זימק מקום סרבי מאמ סלאב
7	מישאל סילוצאק	אוגוסט 2	אוגוסט 18	במקום רומני	טאנא טימק בסוף זימק צ'רבונוסקוי מאמ
8	מישאל סילוצאק	אוגוסט 4	אוגוסט 20	במקום רומני	בוצ'רע נא מקום צ'רבונוסקוי זימק מאמ טרנו
9	מישאל סילוצאק	אוגוסט 9	אוגוסט 25	במקום רומני	טרנו מקום נוב'מ רומניסקוי אבש'נע מאמ טאנא טרנו
10	מישאל סילוצאק	אוגוסט 13	אוגוסט 29	במקום רומני	טרנו מקום נוב'מ רומניסקוי אבש'נע מאמ טאנא טרנו

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	
		Христіанскій.	Еврейскій.				
		<p>Это сія метрика была нами свѣдѣтельствомъ вана и она дана въ мѣсяцѣ августѣ 1874 году въ мѣсяцѣ муромскаго помянутомъ № 5 въ точности подписана и удостоверяется помощникомъ казеннаго правленія шкена на мѣровскомъ уездѣ и буржуа болушевскимъ гора</p>					
3		августъ	19	въ мѣстѣ махъ	орловъ ради новинъ германской мѣщанинъ мать дева	Маха	
11	лидовитъ линцуръ	августъ	24	въ мѣстѣ махъ	мошкони мѣстѣ вилки мѣстѣ болерской обществѣ мать естеръ маико	Южда	
4		августъ	29	въ мѣстѣ махъ	лиманъ тековскій мѣстѣ болерской обществѣ мать шибѣ	Лето	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפרע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול נומל לבח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחון לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרהבקה	
		למנין יובים	למנין יהודים				
		<p>חלק ראשון מן נולדים</p>					
3		אבגוסט	19	במח	אחיו ואבא מאוויץ יקראל אבסרקינס איה דווא	מח וסאטא	
11	לידוויט לינצור	אבגוסט	24	במח	מושקונית מלח אבאמאקל יקראל אבאמאקל יאן אסאטא	מח וסאטא	
4		אבגוסט	29	במח	לימאן טעווסקי מלח אבאמאקל יקראל אבאמאקל יאן אסאטא	מח וסאטא	

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
						<p>Это сія метрика была нами сведена и составлена и она дана в мѣсяцъ августъ 1904 году вѣдомому мужскому пола № 5 вѣ томъ подписанъ и удостоверяетъ моею своею рукою и печатью мужа на мѣсто и Богу Богушавскимъ года</p>
3		августъ 1	сентябрь 19	въ моемъ нахъ	орловъ раба - мой мать	Мако
11	липовинъ	августъ 6	сентябрь 24	въ моемъ нахъ	Мошкискии баерской обществъ мать естеръ маико	Зонда
4		августъ 11	сентябрь 29	въ моемъ нахъ	липовинъ баерской обществъ мать шибъ	Зонда

חלק ראשון מן גולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חורש ויום הולדת ויום המולדה דימי בולד כא אלול גומל לכה למבין יובים	איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או הויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
					<p>אשר היתה לי בת אחת אשתו של חתן שלי חתן כבודי פאולוסקא אבא פאולוסקא רבי</p>
3		אגוסט 1	ספט 6	אחין ראובן זאוויל	זכר ושמא לכה
11	ליפובין	אגוסט 6	ספט 24	אבא זאוויל	זכר ושמא לכה
4		אגוסט 11	ספט 29	אבא זאוויל	זכר ושמא לכה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женскаго.	Мужскаго.	<p>Что сія тетрадь была нами ввѣдана створено и озаглавлено родившимъ въ дѣтствѣ октябри мужскаго пола имени А1 и женскаго имени Двѣт2 въ томъ помѣщается казенныя родившія отъ мѣстныя женщины знающія имя и отчество родителей и братьевъ Голубовскихъ Голубовскихъ</p> <p style="text-align: right;">Голубовскихъ</p>				

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה	חודש ויום הולדה	איה	שם האב והאם של הולד	מי נולד ואיזה
המורה	המורה	יום המולדה דימי בילד	נולד	הולד ומה מעשהו	שם נוחן לו ד"מ
המורה	המורה	בימל לבח	ד"מ	המועקב בן שמעון	נולד זכר ושמו
המורה	המורה	למבין	בעיר	כץ סוחה או חייט	האיבן או בולדה
המורה	המורה	יונים	יולגא	מרים בת צבי קצב	בקבה ישמורבקה
					<p>שם הולד ד"מ</p> <p>שם נוחן לו ד"מ</p> <p>נולד זכר ושמו</p> <p>האיבן או בולדה</p> <p>בקבה ישמורבקה</p>

שם הולד ד"מ
 שם נוחן לו ד"מ
 נולד זכר ושמו
 האיבן או בולדה
 בקבה ישמורבקה

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

88

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женскаго.	Мужскаго.	<p>Что сія материя была нами введена стовоно и означена родившимъ в 11 числахъ октября мужскаго пола дитя № 1 в исенского пола № 2 в томъ поименованъ названъ ро- вилъ отъ мѣстечка тошени знаменъ и мѣна поименованъ и Горюевъ Горюевски гора</p>				

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול	איה נולד ד"מ בעיר יולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד"מ מועקב בן שמעון	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ
המורה	המורע	למבין יובים	למנון יהודים	כץ סחה אן הויגן מרים בת צבי קצב	גלד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרהבקה

אשר הורה אלול למנון יהודים הולד ראובן שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד"מ מועקב בן שמעון כץ סחה אן הויגן מרים בת צבי קצב

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
Женскаго. Мужскаго.						
		<p>Эта сир. тетрада была нами свидѣтельна во ваино и южановъ родившихся въ мѣсяца Февраля женскаго пола два № 2 а въ м. марта мужскаго пола два № 2 а въ мѣсяца апрѣля было родившихся мужскаго пола два № 2 а въ мѣсяца юна было родившихся мужскаго пола одинъ № 1 а въ мѣсяца Августа было родившихся мужскаго пола пять № 5 а въ м. октябрѣ было родившихся мужскаго пола одинъ № 1 а женскаго пола два № 2 въ мѣсяце Септ. Годъ было мужскаго пола одиннадцать № 11 а женскаго пола Септеръ № 4 въ томъ подлинномъ удостовѣрено казенного повѣща отъ мѣсяца, мажнана змѣшнѣмъ мѣсяца на мѣсяцъ и въ годъ болошовскій Фруктосъ въ 1322</p>				

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כה אלול בימול לכח	איזה נולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ סרחר אז חויט מרום בח צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן אז בולדה בקבה ישמהרבקה
נקבות	זכרים				

אנתו התינוטו עליו לשם גילוי הניצחון והיה לזכור
 ואם הוא לבנים בפנינו נצטוו לעם והוא לבנים
 ונצטוו לעם רעשע ונצטוו לעם ונצטוו לעם
 למנוח אנוניאלס הוא לבנים חולם ונאלו חלה אזמול אקסארס
 לבנים זה אתה ונאלו אתה ונקונו לבנים ונאלו לעם
 ונאלו לעם ונאלו לעם ונאלו לעם ונאלו לעם
 אנתו על ונאלו אתה על ונאלו אתה על
 אנתו על ונאלו אתה על ונאלו אתה על
 אנתו על ונאלו אתה על ונאלו אתה על
 אנתו על ונאלו אתה על ונאלו אתה על

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совер- шалъ обрядъ обръзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и об- рѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
Женского. Мужского.						
		<p>Въ мѣсяцъ Января было рождено и обрѣзано въ мѣсяцъ Февраря женского пола два № 1 и въ мѣ- сартно мужского пола два № 2 а въ мѣсяцъ апреля было рождено и обрѣзано мужского пола два № 2 а въ мѣсяцъ мая было рождено и обрѣзано мужского пола одинъ № 1 и въ мѣсяцъ Августа было рождено и обрѣзано мужского пола пять № 5 а въ мѣсяцъ Октября было рождено и обрѣзано мужского пола одинъ № 1 а женского пола два № 2 въ мѣсяцъ Сентябръ было мужского пола дванадцать № 11 а женского пола Семь № 4 въ томъ подлинномъ удостовѣрено показаного повѣща отъ мѣстечка Могилы значитъ мѣста на мѣрвѣнн и село въ Богословскій уѣздъ</p>				
		<p>Въ мѣсяцъ Января было рождено и обрѣзано мужского пола одинъ № 1</p>				

חלק ראשון - מן נולדים

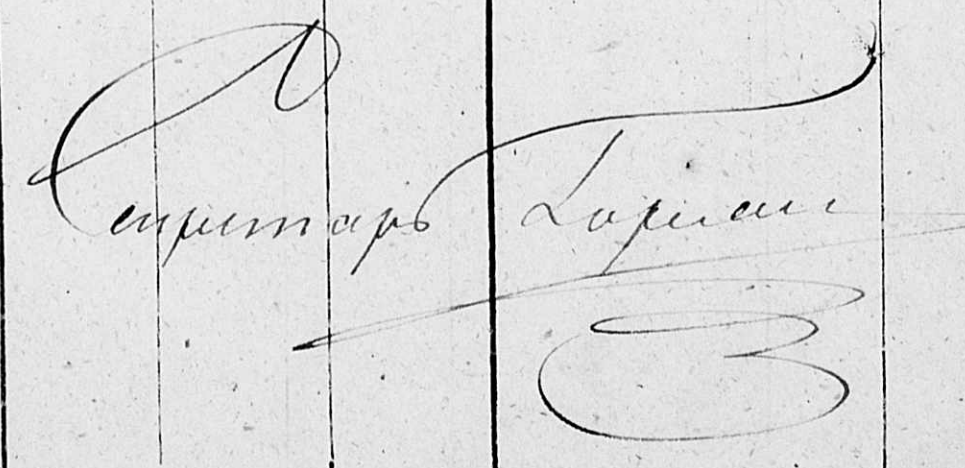
מספר	מי היה המזהל הפורע והמוצץ	חורש ויום הולדה יום המילה ד"מ גולד כה אלול גומל לכה	איה גולד ד"מ בעיר וילגה	שם האב והאם של היולד ומה מעשהו ד"מ ויעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
					<p>אחת היתה עליו לשם של הויילגה היה טאגין (קצב) ויאלה ליער (אחיה) אחד היה לראובן בן שמעון ואלה ליער (אחיה) היה לראובן זכר ושמו ראובן ואלה ליער (אחיה) היה לראובן זכר ושמו ראובן אחיה לראובן היה טאגין חוילה ואלה חוילה אחיה לראובן זכר ושמו ראובן זכר ושמו ראובן ואלה אחיה לראובן זכר ושמו ראובן אחד היה לראובן זכר ושמו ראובן ואלה אחיה לראובן זכר ושמו אחד היה לראובן זכר ושמו ראובן ואלה אחיה לראובן זכר ושמו אחד היה לראובן זכר ושמו ראובן ואלה אחיה לראובן זכר ושמו</p>
					<p>לשם פאליסאוועל היוק דהאויאוועל</p>

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			<p>1875 года мая 21 дня при родѣхъ состоящихъ въ мѣстѣ г. Подольскій г. Подольскій губерніи въ селѣ м. Митинѣ родился ребенокъ отъ жены Авдотьи Ивановны при мужѣ Павле Ивановичѣ</p>				

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בלול כח אלול בימול לכה		איזה גולד ד"מ בצור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמעון כץ סוחר או חיוט מרים בת אבני קצב	גולד ראיוה שם נחן לוי ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרה בקר
		למנון יהודים	למנון יובים			
		<p>א. ינובאניו נ. ח. מימא אבדא גאנוו נומימא וקאסמאנוו דרעו פאבניו גאנוו דרעו וקאסמאנוו אבדא גאנוו דרעו וקאסמאנוו דרעו נומימא דרעו וקאסמאנוו גאנוו דרעו וקאסמאנוו</p>				

Сириторъ Лавина


ПУСТАЯ СТРАНИЦА
BLANK PAGE(S)

... РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

... ו מ'ספ'ץ ... ו מ'ספ'ץ ... ו מ'ספ'ץ	
...			

...

[Handwritten signature]

Въ сѣхъ книгахъ переписанныхъ съ рукописей
и книгъ въ мѣсяцъ и семантъ г. 1712
и семантъ мѣсяца

Александръ Милосердъ

Промонархъ Милосердъ

